

INSTITUTO  
DE INGENIERÍA  
**UNAM**



Gerardo Sierra  
gsierram@ingen.unam.mx

# SUMMER SCHOOL ON DIGITAL HUMANITIES

SEPTEMBER 13TH TO SEPTEMBER 14TH

# Corpus for humanities

# Uses of linguistic corpora in humanities

Textual Analysis for literary works

Authorship Attribution

Diachronic Studies

Dialectology

Language Change

Discourse Patterns

Translation Analysis

Pedagogical Resources for Language Teaching and Learning

Error Analysis

Lexicography

Cultural Discourse

Language Policy and Planning

Text Mining

Cognitive Processes related to language

Language Documentation and Endangered Languages

# Corpus management systems



## Design

- Oral or written and multimodal data
- Depending on the study

## Data collection

- Recordings of spoken language
- Scanning

## Transcription

- Metadata, annotations

## Analysis

- Quantitative or qualitative
- Tools

## Availability

- Online or locally installed software
- Collaborative vs control over data

## Costs

- Annual licence or peridodical updates

## Organizing linguistic data

- Management of metadata and annotations

## Analysis

- Dependence on software
- Diverse tools



Geco Original

Versión original de Geco.

[Ir a Geco Original](#)



Geco3

Versión de Geco para cospus paralelos.

[Ir a Geco3](#)



Geco4

Nueva versión, reemplazará a Geco Original.

[Ir a Geco4](#)

## UBICACIÓN

Instituto de Ingeniería UNAM, Circuito  
Escolar s/n, Ciudad Universitaria,  
Delegación Coyoacán

## REDES SOCIALES



## CONTACTO

[gil@iingen.unam.mx](mailto:gil@iingen.unam.mx)  
+52(55)5623-3600 ext. 8808

# What is GECO?

- Tools for linguists
- free access
- For collaborative projects

[www.geco.unam.mx](http://www.geco.unam.mx)

Lng<sup>enierí  
üística</sup>a





Bienvenido al sistema de Gestión de Corpus, elige una opción de la derecha, o consulta la [ayuda](#).

Gestión de documentos y proyectos

Aplicaciones

Gestión de portales

# Overview



Documentos

Aplicaciones

Portales

Ayuda

Gerardo Sierra

Three main functions

## Proyectos

Corpus Sincrónico de Numismática

Corpus\_sociolingüístico\_de\_la  
Ciudad\_de\_México

CSCDMX\_Informante

CSMX completo

Different projects  
can be created

## Catálogo de aplicaciones



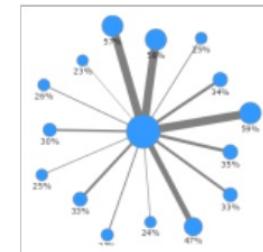
**SAUTEE**  
Sistema Automático para Estudios  
Estilométricos



**Concordancias**  
Buscador de palabras en contexto



**Termext**  
Extractor de términos basado en el  
algoritmo de C-value



Visualizar el porcentaje de similitud entre  
todos los documentos del corpus

There are four  
application

# Uploading texts

Txt, docx, pdf  
Textrac package

**PLN**  
**PROCESAMIENTO DEL LENGUAJE NATURAL EN LA RECUPERACIÓN DE INFORMACIÓN**  
Paula Andrea Benavides Cañón  
Sandra Rodríguez Correa  
**UNIVERSIDAD DE LA SALLE - COLOMBIA**  
**SISTEMAS DE INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN**

## RESUMEN

El lenguaje natural se entiende como el lenguaje hablado y escrito con el objetivo de que exista comunicación entre una o varias personas. La interpretación del lenguaje natural lo hace el cerebro, empieza a interpretar determinadas entradas sensoriales, tal como ver u oír alguna señal de alarma; el cerebro convierte la información codificada en un conjunto simbólico o lenguaje. La razón principal del procesamiento del lenguaje natural es construir sistemas y mecanismos que permitan la comunicación entre personas y máquinas por medio de lenguajes naturales.

**PALABRAS CLAVES:** Lenguaje natural, procesamiento, recuperación de información.

## ABSTRACTS

The natural language is understood as the language spoken and corresponded with the aim that communication exists between one or several persons. The interpretation of the natural language makes it the brain, starts interpreting certain sensory income, like to see or to hear some sign of alarm; the brain turns the information codified in a symbolic set or language. The principal reason of the processing of the natural language is to construct systems and mechanisms that allow the communication between persons and machines by

### 1.1. ¿Qué es la energía?

La energía es la capacidad que tienen los cuerpos para producir trabajo: trabajo mecánico, emisión de luz, generación de calor, etc.

La energía puede manifestarse de distintas formas: gravitatoria, cinética, química, eléctrica, magnética, nuclear,

radiante, etc., existiendo la posibilidad de que se transformen entre sí, pero respetando siempre el principio de conservación de la energía.

Prácticamente toda la energía de que disponemos proviene del Sol. El Sol produce el viento, la evaporación de las aguas superficiales, la formación de nubes, las lluvias, etc. Su calor y su luz son la base de numerosas reacciones químicas indispensables para el desarrollo de los vegetales y de los animales, cuyos restos, con el paso de los siglos, originaron los combustibles fósiles: carbón, petróleo y gas natural.

### 1.2. ¿Cómo ha sido la evolución histórica de la energía?

Durante casi toda la historia de la humanidad, el hombre ha utilizado las energías renovables como fuente de energía; no es hasta después de la revolución industrial cuando se inicia la utilización generalizada de los combustibles fósiles. Este último período, de unos 200 años, se ha caracterizado por un consumo creciente e intenso de energía que prácticamente ha acabado con los combustibles fósiles. Con todo, representa un período muy

pequeño en el conjunto de la historia de la humanidad, cuyo comienzo se puede cifrar hace unos 200 000 años (si se considera desde el hombre de Neandertal) o unos 40 000 años (si se considera desde el hombre de Cromañón).

El hombre de las cavernas era esencialmente carnívoro; la única energía de la que disponía era su propia fuerza muscular, que utilizaba, fundamentalmente, para cazar alimento.

Con el descubrimiento del fuego el hombre primitivo pudo acceder, por primera vez, a algunos servicios energéticos como cocinar, calentar la caverna y endurecer las puntas de sus lanzas.

Hace unos 8000 años el hombre comienza a explotar la tierra con fines agrícolas y ganaderos y aprende a domesticar animales de tiro, por lo que ya no tiene que valerse sólo de su fuerza muscular.

Cuando ni su propia fuerza muscular, con la ayuda de los animales, fue suficiente para satisfacer las crecientes demandas energéticas de las sociedades en expansión, apareció la esclavitud, con lo que pasó a utilizar la energía de muchos hombres al servicio de un número reducido de hombres libres.

Hace unos 2000 años el hombre comienza a utilizar fuentes energéticas basadas en las fuerzas de la naturaleza, como es la del agua y hace unos 1000 años, la del viento. Aparecen así los molinos de agua, primero, y los de viento, después, que se utilizaron en sus orígenes para moler grano.

### ¿Sabías que?



Hace unos 400 000 años el hombre comienza a hacer un uso consciente del fuego: recogía las brasas y conservaba el fuego en las cavernas, añadiéndole palitos. Hace unos 10 000 años aprendió a encender el fuego, rotando trozos de madera.

El Imperio romano, desde el año 50 a. C. hasta el 150 d. C., utilizó una media de 500 000 esclavos al año. La abolición de la esclavitud no comenzó hasta bien avanzado el siglo xvii. España no la abolió hasta 1886.

Documentos

1 documentos encontrados.  
Página 1 / 1

id	Archivo	Propietario	Vertical	Descarga
68053	PROCESAMIENTO_DEL LENGUAJE_NAT...	Administrator	Listo	R

PLN  
PROCESAMIENTO DEL LENGUAJE NATURAL EN  
LA RECUPERACIÓN DE INFORMACIÓN  
Paula Andrea Benavides Cañón  
Sandra Rodríguez Correa  
UNIVERSIDAD DE LA SALLE – COLOMBIA  
SISTEMAS DE INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

RESUMEN

El lenguaje natural se entiende como el lenguaje hablado y escrito con el objetivo de que exista comunicación entre una o varias personas. La interpretación del lenguaje natural lo hace el cerebro, empieza a interpretar determinadas entradas sensoriales, tal como ver u oír alguna señal de alarma; el cerebro convierte la información codificada en un conjunto simbólico o lenguaje. La razón principal del procesamiento del lenguaje natural es construir sistemas y mecanismos que permitan la comunicación entre personas y máquinas por medio de lenguajes naturales.

PALABRAS CLAVES: Lenguaje natural, procesamiento, recuperación de información.

ABSTRACTS

The natural language is understood as the language spoken and corresponded with the aim that communication exists between one or several persons. The interpretation of the natural language makes it the brain, starts interpreting certain sensory income, like to see or to hear some sign of alarm; the brain turns the information codified in a symbolic set or language. The principal reason of the processing of the natural language is to construct systems and mechanisms that allow the communication between persons and machines by means of natural languages.

KEY WORDS: natural language, processing, information retrieval.

Para poder hablar de procesamiento del lenguaje natural, se debe hablar en

Y si se hace click en él, veremos el pdf convertido en un documento txt.

Córdova Nieto Cerrar sesión

Una vez que el documento ha sido subido, así se verá.

# Archivos y proyectos

Documentos 17138 seleccionados  
Proyecto Boletines UNAM



Busca archivos, carpetas y proyectos



## Carpetas

- Abstracts Psiquiatría
- Alan trabajo
- Autor del Lazarillo
- CHS
- Cartas de Frida Kahlo
- Clase lingüística forense
- Columnistas Deportistas
- Comida

## Proyectos

- 1968 El Móndrigo
- Autor del Lazarillo
- Boletines UNAM
- CAILE
- Camaleónicos y repetitivos
- CD
- GECO

## Proyecto Boletines UNAM

Propietario: Gerardo Sierra Martínez  
Permisos: Solo lectura

## Documents

17188 documentos encontrados.  
Página 1 / 344

### Rectorado

<input type="checkbox"/>	id	Archivo	Propietario	Vertical
<input type="checkbox"/>	86872	G230-11-abril-2018.txt	Graue	Administrator
<input type="checkbox"/>	86873	G436bis-17-julio-2018.txt	Graue	Administrator
<input type="checkbox"/>	86874	G615-3-septiembre-2019.txt	Graue	Administrator
<input type="checkbox"/>	86875	G763-14-noviembre-2018.txt	Graue	Administrator
<input type="checkbox"/>	86876	G584-17-septiembre-2018.txt	Graue	Administrator
<input type="checkbox"/>	86877	G305-5-mayo-2016.txt	Graue	Administrator
<input type="checkbox"/>	86878	G827-10-diciembre-2018.txt	Graue	Administrator
<input type="checkbox"/>	86879	G532-31-agosto-2018.txt	Graue	Administrator
<input type="checkbox"/>	86880	G578-14-septiembre-2018.txt	Graue	Administrator
<input type="checkbox"/>	86881	G738-25-octubre-2016.txt	Graue	Administrator
<input type="checkbox"/>	86882	G587-17-septiembre-2018.txt	Graue	Administrator
<input type="checkbox"/>	86883	G230-3-abril-2019.txt	Graue	Administrator
<input type="checkbox"/>	86884	G113-18-febrero-2017.txt	Graue	Administrator
<input type="checkbox"/>	86885	G699-24-octubre-2018.txt	Graue	Administrator
<input type="checkbox"/>	86886	G412-11-junio-2019.txt	Graue	Administrator

# Visualización del corpus

	id	Archivo	Propietario
<input checked="" type="checkbox"/>	142272	medline_CDs4_a.txt 	Administrator
		142272.tagged	



Existen distintos tipos de cirugía del ojo con rayos láser. Las ik - queratomileusis in situ asistida por rayos láser - es una de las más comunes. Muchos pacientes que se someten a lasik terminan con una agudeza visual de 20 - 20. pero, como todos los procedimientos médicos, tiene sus propios riesgos y beneficios. sólo su oculista puede indicarle si es un buen candidato para la cirugía de los ojos con rayos láser.

La enfermedad diabética del ojo, es un grupo de problemas que afecta a quienes tienen diabetes, incluyendo la retinopatía diabética, las cataratas y el glaucoma. El problema más común es la retinopatía diabética, que afecta a 5. 3 millones de personas en los Estados Unidos de los 18 años de edad en adelante.

La retinopatía diabética es una amenaza potencial a la visión, en la cual los vasos sanguíneos dentro de la retina son dañados por los niveles altos de azúcar asociados con la diabetes. Esto desarrolla una fuga de fluidos dentro de la retina y la obstrucción del paso de la sangre. Ambos pueden resultar en pérdida de la visión.

El melanoma es un tipo de cáncer muy agresivo que se puede disseminar rápidamente.

El melanoma es el tipo de tumor ocular más común en adultos: aún así, el melanoma primario del ojo es raro. Un factor de riesgo importante es la exposición excesiva a la luz del sol. La ocurrencia del melanoma ha aumentando considerablemente en las últimas décadas, resultando afectadas con mayor frecuencia las personas de ojos azules y piel clara.

La deficiencia de vitamina a es una causa común en áreas del mundo en donde es común la desnutrición, pero esto es raro en los Estados Unidos.

gotas para humedecer, llamadas lágrimas artificiales.

inclinación palpebral del ojo. Es la dirección de la inclinación de una línea trazada desde el ángulo externo hasta el ángulo interno del ojo.

La inclinación anormal del ojo puede estar asociada con algunos trastornos genéticos y síndromes, de los cuales el más común asociado con la inclinación palpebral es el síndrome de down. Las personas con este síndrome a menudo también presentan un pliegue epicántico en el ángulo interno del ojo.

nota: los rangos de los valores normales pueden variar ligeramente entre diferentes laboratorios. hable con el médico acerca del significado de los resultados específicos de su examen.

Esta información fue desarrollada por el instituto nacional del ojo (nei, por sus siglas en inglés) para ayudar a los pacientes y sus familiares a encontrar información general sobre la visión saludable. Un oculista quien ha examinado los ojos del paciente y está familiarizado con su historia médica es la persona más apropiada para contestar preguntas específicas.

Existen existir VMIP3P0 1  
distintos distinto DIOMPO 0.678571  
tipos tipo NCMP000 1  
de de SP 0.999961  
cirugía cirugía NCFS000 1  
de de SP 1  
el el DAOMS0 1  
oj ojo NCMS000 0.78169  
con con SP 1  
rayos rayo NCMP000 1  
láser láser NCMS000 1  
. . Fp 1

Las el DAOFP0 0.988184  
ik ik NCMS000 1  
- - Fg 1  
queratomileusis queratomileusis NCFN000 1  
in in AQ0CS00 0.016557  
situ situ NCMS000 1  
asistida asistir VMP00SF 1  
por por SP 1  
rayos rayo NCMP000 1  
láser láser NCMS000 1  
- - Fg 1  
es ser VSIP3S0 1  
una uno DIOFS0 0.957586  
de de SP 0.999961  
las el DAOFP0 0.988184  
más más RG 0.99993  
comunes común AQ0CP00 1  
. . Fp 1

Muchos mucho DIOMPO 0.663994  
pacientes paciente NCNP000 0.992958  
que que PROCN00 0.550139  
se se P00CN00 0.494509  
someten someter VMIP3P0 1  
a a SP 0.998775  
lasik lasik NCMS000 1  
terminan terminar VMIP3P0 1  
con con SP 1  
una uno DIOFS0 0.957586  
agudeza agudeza NCFS000 1  
visual visual AQ0CS00 1  
de de SP 0.999961  
20 20 Z 1  
- - Fg 1  
20 20 Z 1  
. . Fp 1

**Descripción del proyecto:** Corpus Paralelo de Lenguas Mexicanas del Grupo de Ingeniería Lingüística

Opciones	Archivos	Lengua	Título principal	Título secundario	Autor	Compilador	Traductor	Editorial	Variante en el texto	Variante de la lengua en norma ISO	Año	P
 	Cuando muere una lengua-nah_s.txt	NAH	Cuando muere una lengua	Ihcuac tlahtolli ye miqui	Miguel León Portilla				Huasteca de Hidalgo	nch	2010	M
	Cuando muere una lengua-esp_s.txt	ES	Cuando muere una lengua	Ihcuac tlahtolli ye miqui	Miguel León Portilla				Huasteca de Hidalgo	nch	2010	M

País	Institución	Ocupación	Fecha de creación
República Checa	Universidad Palacký	Student	09/18/2022 3:27:38 p.m.
México	Universidad Autónoma de Aguascalientes	Student	09/17/2022 4:31:32 p.m.
México	Universidad Autónoma de Madrid	Professor/Researcher	09/16/2022 11:07:40 a.m.
México	ENALLT	Student	09/15/2022 4:06:23 p.m.
Estados Unidos	Santa Clara University	Professor/Researcher	09/13/2022 11:54:15 p.m.
Perú	PUCP	Professor/Researcher	09/13/2022 7:10:50 p.m.
Perú	PUCP	Professor/Researcher	09/13/2022 7:09:43 p.m.
Colombia	Universidad de Antioquia	Student	09/13/2022 7:09:39 p.m.
Federación Rusa	Universidad Estatal Lomonosov de Moscú	Student	09/08/2022 1:34:24 a.m.
Estados Unidos	Kent State University	Student	09/07/2022 2:28:39 p.m.
México	UDG	Student	09/04/2022 7:44:10 p.m.
México	Facultad de Filosofía y Letras, UNAM	Student	09/04/2022 7:40:16 p.m.
México	Universidad Nacional Autónoma de México	Student	09/02/2022 8:44:34 p.m.
México	Universidad Nacional Autónoma de México	Student	08/30/2022 5:42:15 p.m.
Colombia	Universidad Nacional de Colombia	Professor/Researcher	08/30/2022 11:31:49 a.m.
México	CMA	Professor/Researcher	08/29/2022 9:55:41 p.m.
Estados Unidos	University of Tennessee, Knoxville	Professor/Researcher	08/29/2022 8:12:23 a.m.
México	Universidad Autónoma de Baja California	Student	08/28/2022 9:27:58 p.m.
Chile	Ponitifia universidad católica de chile	Student	08/27/2022 9:40:09 p.m.

# Herramientas

- Concordancias
- Extracción terminológica

# Extractor Terminológico (TermExt)

Extractor de términos.

Conectado como Gerardo Sierra Martínez Cerrar sesión

Ayuda Termext

Inicio

Acerca de

Aplicación

Participantes

Publicaciones

## Funcionamiento Termext

Termext está compuesto por un conjunto de programas individuales que realizan cada una de las etapas necesarias en el proceso de búsqueda de términos en un conjunto de documentos.

El proceso va desde el etiquetado morfosintáctico hasta la generación final de la lista de candidatos a términos.

### Proyecto:

- Prueba.

### Total:

- 0 Documentos.

Procesando...

Calculando NC-Value



80% Complete

CSMX completo

Descripción del proyecto:

Termext

El proyecto seleccionado ha sido procesado anteriormente ¿Qué desea hacer?

PROCESAR NUEVAMENTE

VER RESULTADOS

Aceptar

# Extractor Terminológico (TermExt)

Extractor de términos.

Conectado como Gerardo Sierra Martínez [Cerrar sesión](#)  
[Ayuda Termext](#)

[Inicio](#)[Acerca de](#)[Aplicación](#)[Participantes](#)[Publicaciones](#)

## Resultados del proyecto - "MedLine español"

Mostrar  términos por página

Buscar:

#	Término	Frecuencia	NC-Value
118	virus	680	586.576498005
2382	virus de inmunodeficiencia humano	13	31.5127578115
2846	citomegalovirus	38	25.4461775966
2872	norovirus	55	25.168976164
3068	virus de norwalk	11	23.292921334
3738	tipo de virus	14	18.8428092899
4601	virus de hepatitis b	6	14.8920093862

## Descripción

### Tokens:

- 2,481,103.

### Types:

- 55,274.

Total: 5,000 términos.

[Descargar Resultados](#)

# Concordancias

Buscador de palabras en contexto

Conectado como Gerardo Sierra Martínez | [Cerrar sesión](#)

Seleccionar corpus

Búsqueda de concordancias

CSMX completo

Descripción del proyecto:

Corpus de las Sexualidades en México

## Búsqueda [\[?\]](#) Simple [CQL](#)

Búsqueda simple: permite usar la sintaxis descrita en la tabla para establecer diversos criterios de búsqueda

Búsqueda CQL: permite escribir consultas en el lenguaje nativo del motor de búsqueda. Puede encontrar la referencia en esta [liga](#).

Modificador	Descripción	Ejemplo petición	Ejemplo resultados
Sin modificador	Forma concreta	Avión	Avión
Corchetes	Buscar lema	[vivir]	viví, vive, vivió
Signos menor y mayor qué	Buscar <a href="#">etiqueta POS</a>	<VMIS3S0>	dijo, habló, tomó
Asterisco	Comodín, varias letras	*ito	chiquito, banquito, chorrito
Asterisco	Comodín, una palabra	de * y *	de carne y hueso, de oro y plata
Signo de interrogación	Comodín, una letra	p?lo	palo, pelo, polo
Llaves	Buscar en una distancia de hasta X palabras	se {2} [definir] como	se puede definir como, se define como, se puede encontrar definido como

# Buscador de concordancias

Búsqueda [ ? ] Simple CQL

[salud] [reproductivo]

Ventana: 10

Resultados por página 100

Mostrar: institucion tipo area url numpublicacion autor titulo id

Filtrar: +

Ordenar: +

Buscar

Gráficas

lemma

tag

Se encontraron 54 resultados, mostrando del 1 al 54

1

Descargar en formato Excel la página actual con lemas con POS

Izquierda	Petición	Derecha	tipo	area
interpretar la presencia de los varones en los procesos de analíticas para ubicar a los varones en los procesos de analíticas para ubicar a los varones dentro de los procesos de reproductivos incluyen entre sus componentes el nivel más elevado de (entre otros) para darle forma a la analítica y prácticamente . Otra dimensión que hace explícita la fin de imaginar los procesos a los que hace referencia la estas referencias , en los trabajos existentes sobre necesidades de reproductivo . Posibilidades de recuperar la presencia masculina Hablar de a identificar vertientes para reconstruir el entorno social . La específicos sobre la población masculina en el ámbito de la , a partir de los cuatro componentes privilegiados en la definición de de investigación sobre la presencia de los varones en la , 1995 . La presencia de el varón en la Hombre / Homme : respuestas a las necesidades de la ha logrado en la práctica respecto a la educación para la	salud reproductiva	Some elements for interpreting men's presence in reproductive health processes Se propone questionar la interpretación que los identifica solamente , la cual se circscribe originalmente a cuatro elementos fundamentales ; con ello se apoya la posibilidad de repensar las A el margen de que algunos de estos diagnósticos tiene que ver con la relación salud-enfermedad ; las causas es la sexualidad , enfatizando que la reproducción debe imaginar en un sentido relacional , sin negar el ejercicio de masculina en América Latina ( Rogow et al . , en la dimensión masculina implica cuestionar la discriminación simbólica y se presenta como una categoría que replantea la forma de , como : documentar las condiciones de posibilidad para negociar citada en el primer apartado , bajo el supuesto de se pueden centrar en la documentación de diferentes momentos de , In : Ciencias_Sociales y Medicina : Actualidades y Perspectivas_Latinoamericanas masculina en América Latina . Quality / Calidad / Qualité , y la inclusión de las necesidades específicas de esta población	Científico	Fundamentos
			Informativo	Fundamentos

Búsqueda [?] Simple CQL [radio]

[relación] <AQ\*> {3} que

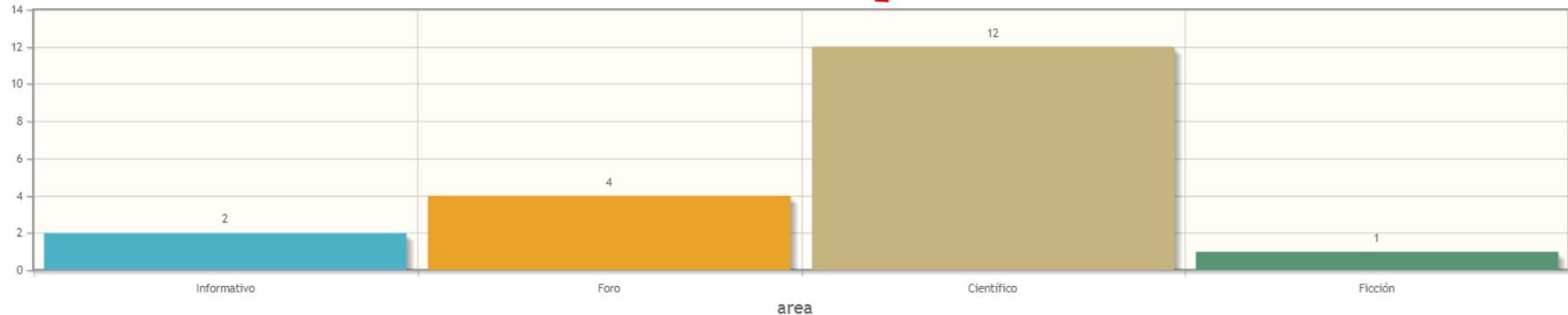
Ventana: 10

Resultados por página 100 ▾

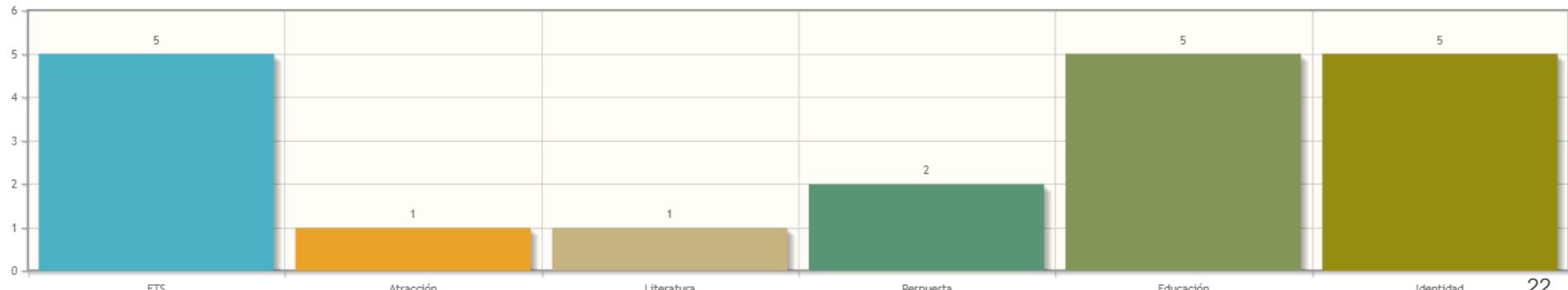
Mostrar: institucion tipo area url i

Según el tipo de búsqueda y los metadatos que hayamos seleccionado, podremos obtener las concordancias y gráficas.

tipo



area



—Soñé que fui a trabajar al **cerro** y en el camino me encontré con una señora vestida de morado, un rebozo del mismo color que cubría su cabeza, era muy anciana, tenía el pelo completamente blanco y me preguntó que a dónde iba.

Le contesté que al **cerro** a trabajar, entonces ella me dijo:

Así estaba soñando como si realmente estuviera platicando con ella, después nos despedimos y me fui a trabajar al **cerro**.

Cuentan nuestros abuelos, que en el **cerro** llamado Tlacuilo tecatl anidan grandes serpientes, y que algunas de ellas son tan enormes que rebasan el tamaño normal de un hombre.

Había una vez dos hermanos que se fueron a pasear a un **cerro**, uno de ellos llevaba dinero y el otro no, solo lo acompañaba. Llegaron a la cima de la montaña que estaba como entre nubes y ahí encontraron un mercado en donde se vendía pescado y otras cosas.

—Mi hermanito se perdió en el **cerro** y no vi donde se fue, o quién se lo llevó.

—Onitenmik oniyah itech tepetl onitekipanoto wan oniknamik, sen nana tlakemtok, ikuetzin xopaltik wan kuatlakemtok ika ipayo noihi xopaltik, nana kuali okuapochinki, onechtlahatlani kanin nioh.Neh oniknankili:

—Nioh nitekipanoti itech tepetl.Yeh onechili:

Ihkon nitenmiktok, nikitta keh yinelli iwan nimotlapowihtok, satepan otimonawatihkeh wan oniyah notlallan, onimoyehyekohtiah:—Tlekan ihkon onechtokti nanatzin.

Tlapowah tokohkoltzitzawah, ompa itech inon tepeyoh itokahkan Tlahkuiltekatl, mochantiah miaktin kowameh, sekimeh wehweiyh moskaltiah kanpa kipanowiah tlen achi sen tlakatl.

Ome iknimeh oyahkeh onenemitoh ichin tepetl.Sen choko okiwikaya tomin wan okse amo, san okiyolchikahtiah.

—Onikpolo noknitzin, amo onikittak kanin omokah, noso akin okiwikak.<sup>23</sup>

# Corpus de Bibias

paciencia  
constancia  
perseverancia  
tolerancia  
sufrimiento



## Concordancias para Corpus Paralelo

Ver metadato

NAC	TIT002002 Que los ancianos sean sobrios, graves, discretos, sanos en la fe, en la caridad, en la paciencia.	ancianos
SER	TIT002002 que los ancianos sean sobrios, dignos, ponderados, sanos en la fe, en el amor, en la constancia.	viejos
REV	TIT002002 Que los ancianos sean sobrios, serios, prudentes, sanos en la fe, en el amor, en la paciencia.	sanos
PET	TIT002002 como que los ancianos sean sobrios, honestos, prudentes, y puros en la fe, en la caridad, en la paciencia;	maduros
EMN	TIT002002 Que los ancianos sean sobrios, dignos, moderados, íntegros en la fe, en el amor y en la constancia.	puros
OSO	TIT002002 Que los viejos sean templados, venerables, prudentes, sanos en la fe, en la caridad, en la tolerancia.	saludables
LAT	TIT002002 Los ancianos han de ser sobrios, respetables, juiciosos, maduros en su fe, caridad y perseverancia.	caridad
AME	TIT002002 Los ancianos deben ser sobrios, dignos, prudentes, sanos en la fe, en el amor, en la perseverancia.	amor
JER	TIT002002 que los ancianos sean sobrios, dignos, sensatos, sanos en la fe, en la caridad, en la paciencia, en el sufrimiento;	sobrios
JNM	TIT002002 que los ancianos sobrios sean, graves, prudentes, sanos en la fe, la caridad, la paciencia;	juiciosos
ESP	TIT002002 Di a los ancianos que sean juiciosos, respetables y sensatos, que estén saludables en la fe, en el amor y en la paciencia.	templados

# Metadatos

## Editar metadatos

Nuevo campo

+ Agregar

id	archivo	INSTITUCION	x	TIPO	x	AREA
143230	Canción 6.txt			Ficción		Literatura
143228	Canción 4.txt			Ficción		Literatura
143226	Canción 5.txt			Ficción		Literatura
143224	Canción 3.txt			Ficción		Literatura
143222	Canción 2.txt			Ficción		Literatura
143220	Canción 1 .txt			Ficción		Literatura

Aceptar

Cancelar

[Inicio](#)[Consulta](#)[Proyecto ▾](#)[Ayuda](#)[Ligas de interés](#)[Ver opciones de búsqueda](#)**Petición de búsqueda****Ventana**

10

palabras

**Orden de las concordancias****Uso****Género****Textos**

Todos

Todos de 'Todos'

Todos de 'Todos de 'Todos"

Todos

Todos de 'Todos'

Todos de 'Todos de 'Todos"

- Español estándar
- Español no estándar

- Ciencias
- Discurso político
- Documentos antropológicos
- Habla culta
- Habla media
- Literatura
- Literatura (g1: 000-149)
- Literatura popular
- Literatura popular (g8: 668-730)
- Lírica popular
- Periodismo
- Religión
- Textos del hampa y conversación popular
- Textos dialectales
- Textos jergales
- Técnicas

Todos de 'Todos de 'Todos"

Administración

Agropecuarias

Albañilería

Antropología

Arqueología

Arquitectura

Arte dramático

Artes coreográficas

Artes gráficas

Artes plásticas

Astronomía

Bibliotecología

Biología

Carpintería

Caza y pesca

Charería

Cine y fotografía

Comercio

Computación

Sistema GECO por Grup

[Inicio](#)[Consulta](#)[Proyecto ▾](#)[Ayuda](#)[Ligas de interés](#)[Ver opciones de búsqueda](#)**Petición de búsqueda****Ventana** palabras**Orden de las concordancias****Nivel**

Todos
Todos
Primaria
Secundaria
Bachillerato

**Grado**

Todos de 'Todos'
Todos de 'Todos'
1°
2°
3°
4°
5°
6°
7°
8°
9°
10°
11°
12°

**Materia**

Todos de 'Todos de 'Todos"
Biología
Ciencias naturales
Física
General
Matemáticas
Química

[Inicio](#)[Consulta](#)[Proyecto ▾](#)[Ayuda](#)[Ligas de interés](#)[Ver opciones de búsqueda](#)

Petición de búsqueda

punto

Ventana

10

palabras

Orden de las concordancias

Bibliográfico

Nivel

Todos

Grado

Todos de 'Primaria'

Materia

Matemáticas

Todos

Primaria

Secundaria

Bachillerato

Buscar

Todos de 'Todos de 'Primaria"

Biología

Ciencias naturales

Matemáticas

papelito . Si los <i>números</i> son iguales , el equipo gana un	<b>punto</b>	. Si son diferentes , ven dónde se equivocaron .El maestro entrega	2006. de León, Humberto, <i>Matemáticas 2</i> , SEP, 2006
Los cartoncitos y un par de dados azules .Por cada	<b>punto</b>	del dado , ganan un cuadrito . 10 cuadritos se cambian por	2006. de León, Humberto, <i>Matemáticas 2</i> , SEP, 2006
Por turnos , los otros niños tiran los dados . Por cada	<b>punto</b>	que salga en los dados " el manguero " les da una	2006. de León, Humberto, <i>Matemáticas 2</i> , SEP, 2006
por cada punto del rojo y un cuadro por cada	<b>punto</b>	del azul . Después de avanzar en cada tirada , dice cuántos	2006. de León, Humberto, <i>Matemáticas 2</i> , SEP, 2006
uno rojo y uno azul . Avanza 10 cuadros por cada	<b>punto</b>	del rojo y un cuadro por cada punto del azul	2006. de León, Humberto, <i>Matemáticas 2</i> , SEP, 2006
lugaro Propósito : Trazar distintos caminos para llegar a un	<b>punto</b>	determinado .o Habilidades : Observación y representación mental .o Conceptos básicos	2006. Noguez, Sergio, <i>Activación del pensamiento. Matemáticas 1</i> , Santillana
instrumento que utilizamos , cualquiera que éste sea , nos sirve como	<b>punto</b>	de referencia y comparación . Por ejemplo podemos <i>calcular</i> cuántos lápices	2007. Tapia, Yolanda, <i>Matemáticas 2</i> , Progreso, 2007
8 " ocho " . Desliza tu dedo índice de ambas manos al	<b>punto</b>	donde se unan , ése es el <i>resultado de la multiplicación</i>	2007. Tapia, Yolanda, <i>Matemáticas 2</i> , Progreso, 2007
puntos de sus fichas .g ) Si lo hace , gana un	<b>punto</b>	y deja las fichas en el centro . h ) Si no	2007. Zúñiga, Jorge A., <i>Cálculo mental y estimación de resultados</i> , Progr
ficha con igual número de puntos , su compañero tendrá un	<b>punto</b>	a favor .g ) Se continúa el juego alternadamente .h ) Anoten	2007. Zúñiga, Jorge A., <i>Cálculo mental y estimación de resultados</i> , Progr
simetría de la figura .¿ Cuánto mide la distancia desde el	<b>punto</b>	A a ese eje de simetría ?¿ Cuánto mide la distancia	2006. Ávila, Alicia, <i>Matemáticas 5</i> , SEP, 2006
la primera tirada que hizo Raúl el dado marcó un	<b>punto</b>	, ¿ cuánto giró ?En la segunda tirada Raúl giró de vuelta	2006. Ávila, Alicia, <i>Matemáticas 4</i> , SEP, 2006
cortan en el <i>punto medio</i> de una y en cualquier	<b>punto</b>	de la otra .¿ Qué figura te recuerda ?f ) Las diagonales	2006. Balbuena, Hugo <i>Matemáticas 6</i> , SEP, 2006
estos segmentos ?La línea que une al centro con cualquier	<b>punto</b>	de la circunferencia se llama <i>radio del círculo</i> .¿ Crees que	2006. Ávila, Alicia, <i>Matemáticas 5</i> , SEP, 2006
cm de radio . Sin cambiar el compás , apóyalo en cualquier	<b>punto</b>	de la circunferencia los dos puntos donde el compás corta	2006. Ávila, Alicia, <i>Matemáticas 5</i> , SEP, 2006
instrumento que utilizamos , cualquiera que éste sea , nos sirve como	<b>punto</b>	de referencia y comparación . Por ejemplo podemos <i>calcular</i> cuántos lápices	2007. Tapia, Yolanda, <i>Matemáticas 2</i> , Progreso, 2007
Traza cinco <i>líneas rectas</i> que vayan del <i>centro</i> a cualquier	<b>punto</b>	de la circunferencia .¿ Cuánto mide cada uno de estos segmentos	2006. Ávila, Alicia, <i>Matemáticas 5</i> , SEP, 2006
misma <i>longitud</i> , no son <i>perpendicular</i> y se cortan en cualquier	<b>punto</b>	. ¿ De qué figura se trata ?Diferentes criterios de clasificación de	2006. Balbuena, Hugo <i>Matemáticas 6</i> , SEP, 2006
qué el primero y el quinto renglones coinciden en el	<b>punto</b>	de partida y de llegada , aunque no coincidan en las	2006. Ávila, Alicia, <i>Matemáticas 5</i> , SEP, 2006
didácticos/Porcentajes^ e Indices/mdex.htm .para dividir entre 100 mueve el	<b>punto</b>	decimal 2 cifras hacia la izquierda . De ser necesario aumenta	2008. Guerrero, Javier <i>Aprendiendo Matemáticas 6</i> , Santillana, 2008
m ? 0.708 m Inducirlos a que observen dónde colocaron el	<b>punto</b>	decimal del resultado , cómo saben en dónde va , por qué	2008. Guerrero, Javier <i>Aprendiendo Matemáticas 6</i> , Santillana, 2008
hay en el multiplicando y el multiplicador , y mueve el	<b>punto</b>	decimal de derecha a izquierda el mismo número de veces	2008. Guerrero, Javier <i>Aprendiendo Matemáticas 6</i> , Santillana, 2008
con tu maestro y tus compañeros dónde deberás colocar el	<b>punto</b>	decimal .Comprueba tus resultados utilizando la calculadora .¿ De qué otra	2006. Ávila, Alicia, <i>Matemáticas 5</i> , SEP, 2006

### Estadísticas de palabras inmediatamente después de punto ♥

Palabras	I	-2logλ	X <sup>2</sup>	Y	Promedio normalizado
decimal	5.5524	1417.3019	38673.7666	0.8975	0.9326
medio	4.504	1383.1416	17084.3461	0.8213	0.73
p	4.6026	1081.1349	14388.913	0.8286	0.6647
fijo	5.7634	383.2953	12351.414	0.9084	0.5903

N/S = No significativo

### Estadísticas de palabras dentro de toda la concordancia ♥

Palabras	I	-2logλ	X <sup>2</sup>	Y	Promedio normalizado
punto	5.5047	8401.278	215018.1798	0.908	0.8244
curva	6.1626	4530.1546	196377.4434	0.9352	0.7175
recta	5.7261	5607.6741	172442.3319	0.9144	0.7048
tangente	6.3843	3679.4953	189738.0764	0.9455	0.6938
coordenadas	6.2398	2429.8642	112474.6517	0.937	0.5647
a	3.4733	8583.7791	47051.3899	0.7792	0.5595
y	3.1022	9156.9216	38018.1142	0.7609	0.5523
abscisa	6.5833	1747.6956	105347.4386	0.9544	0.5492
pendiente	6.282	2117.4088	101333.7783	0.9389	0.5445
un	3.5864	7529.785	45354.0282	0.778	0.5307
circunferencia	5.5812	2763.9707	76734.9688	0.9016	0.5097

N/S = No significativo

resultados: 10 de 28



## Concordancias para Corpus Paralelo

NAH

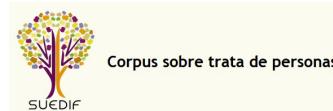
ES

Ver metadato	—Onitenmik oniyah itech <b>tepetl</b> onitekipanoto wan oniknamik, sen nana tlakemtok, ikuetzin xopaltik wan kuatlakemtok ika ipayo noihki xopaltik, nana kuali okuapochinki, onechtlahatlani kanin nioh Neh oniknankili.	—Soñé que fuí a trabajar al cerro y en el camino me encontré con una señora vestida de morado, un rebozo del mismo color que cubría su cabeza, era muy anciana, tenía el pelo completamente blanco y me preguntó que a dónde iba.
Ver metadato	—Nioh nitekipanoti itech <b>tepetl</b>	<b>Archivo:</b> Cuentos del centro de Veracruz-2-nah_st.txt
Ver metadato	Inon tonalli nochoko oyaskia te okitenmik oniyehyeko okachi k kitetexos, kanah okuillin kimina	<b>Notas:</b> Alineación realizada con el algoritmo Gale&Church, pendiente de revisión
Ver metadato	—Amo itech <b>tepetl</b> xinemiti, ok xikchiwati, techtemoliti seki ka	<b>Clasificación genérica:</b> Narrativo
Ver metadato	Ome iknimeh oyahkeh onenem wan okse amo, san okiyolchika	<b>División regional:</b> Zongolica
Ver metadato	Axan san ximochiakah okse xiv anmoyolikni, wan oksepa ankit nochipa tepetzaktos.	<b>Estado:</b> Veracruz
Ver metadato	Kemin okihto tlachixki, yineli te omotlakowihtoya ii kni.	<b>País:</b> México
Ver metadato	Ihkon ayakmo kemanian okink	<b>Año:</b> 2008
Ver metadato	26Ijkuak Elisabet yokipiaya chi Dios okivaltitlanki iilvikaktlatlita tlen kajki itech tlali de Galilea.	<b>Variantes de la lengua en norma ISO:</b> nlv
Ver metadato	39Itech yejonmeh tonaltih, Ma kan tepemeh de Judea.	<b>Variante en el texto:</b> Zona Centro del Estado de Veracruz
Ver metadato		<b>Editorial:</b> Ediciones Gernika, S.A.
Ver metadato		<b>Compilador:</b> Jiménez Romero, Ezequiel, et. al.
Ver metadato		<b>Autor:</b> Macuixtle Quiahua, Raúl
Ver metadato		<b>Título secundario:</b> TLAHTLAPOWALTIN. TLEN POWI ITLAHKOTIAN
Ver metadato		<b>Título principal:</b> Cuentos. De la región centro de Veracruz
Ver metadato		<b>Lengua:</b> NAH

# Portales

# Creación de portales

**Corpus Lingüístico en Ingeniería**



# Portal con aplicaciones

www.corpus.unam.mx/geco/portal/index/CSMX



Acerca del CSMX

Proyecto ▾

Ayuda

Ligas de interés

Consulta ▾

Concordancias  
Extracción de términos

## Acerca del CSMX

El Corpus de las Sexualidades de México, está constituido por una amplia colección de documentos sobre el área de sexualidad, que van desde artículos especializados hasta obras literarias. Además de contar con herramientas que permiten explorar y analizar dichos documentos.

# Geco 3



Concordancias para Corpus Paralelo

eProyectos

Mis proyectos

Proyectos públicos

CPLM Corpus Paralelo de Lenguas

Mexicanas



Biblias



**CPLM**

Corpus Paralelo de Lenguas Mexicanas

Idioma de búsqueda: ES NAH OT MAZ MY MX CHL

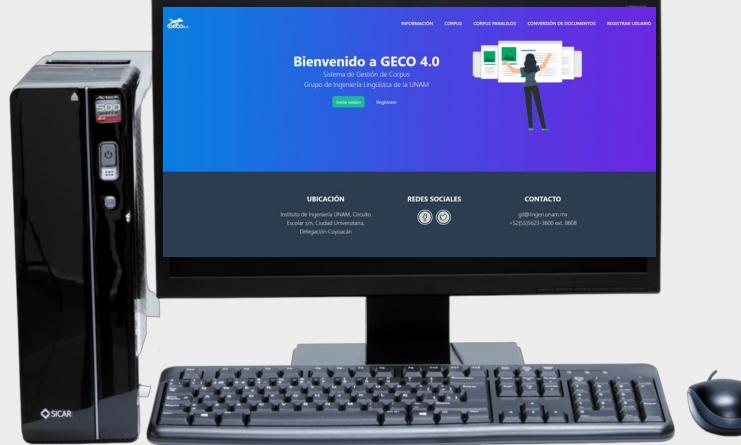


País	Institución	Ocupación	Fecha de creación
República Checa	Universidad Palacký	Student	09/18/2022 3:27:38 p.m.
México	Universidad Autónoma de Aguascalientes	Student	09/17/2022 4:31:32 p.m.
México	Universidad Autónoma de Madrid	Professor/Researcher	09/16/2022 11:07:40 a.m.
México	ENALLT	Student	09/15/2022 4:06:23 p.m.
Estados Unidos	Santa Clara University	Professor/Researcher	09/13/2022 11:54:15 p.m.
Perú	PUCP	Professor/Researcher	09/13/2022 7:10:50 p.m.
Perú	PUCP	Professor/Researcher	09/13/2022 7:09:43 p.m.
Colombia	Universidad de Antioquia	Student	09/13/2022 7:09:39 p.m.
Federación Rusa	Universidad Estatal Lomonosov de Moscú	Student	09/08/2022 1:34:24 a.m.
Estados Unidos	Kent State University	Student	09/07/2022 2:28:39 p.m.
México	UDG	Student	09/04/2022 7:44:10 p.m.
México	Facultad de Filosofía y Letras, UNAM	Student	09/04/2022 7:40:16 p.m.
México	Universidad Nacional Autónoma de México	Student	09/02/2022 8:44:34 p.m.
México	Universidad Nacional Autónoma de México	Student	08/30/2022 5:42:15 p.m.
Colombia	Universidad Nacional de Colombia	Professor/Researcher	08/30/2022 11:31:49 a.m.
México	CMA	Professor/Researcher	08/29/2022 9:55:41 p.m.
Estados Unidos	University of Tennessee, Knoxville	Professor/Researcher	08/29/2022 8:12:23 a.m.
México	Universidad Autónoma de Baja California	Student	08/28/2022 9:27:58 p.m.
Chile	Ponitifia universidad católica de chile	Student	08/27/2022 9:40:09 p.m.

# Geco 4

# Sistema Responsivo

Bootstrap



# ¿Cómo es GECO 4.0?

- Iniciar sesión
- Registrar usuario
- Menú superior
  - Noticias
  - Información
  - Corpus
  - Corpus paralelos
  - Conversión de documentos

The screenshot shows the GECO 4.0 homepage. At the top, there is a navigation bar with links: NOTICIAS, INFORMACIÓN, CORPUS, CONVERSIÓN DE DOCUMENTOS, REGISTRAR USUARIO, and INICIAR SESIÓN. To the left of the main content area, there is a sidebar with a logo for "GECO 4.0 VERSIÓN BETA" and a list of menu items. The main content area features a large blue gradient background with the text "Bienvenido a GECO 4.0" and "Sistema de Gestión de Corpus Grupo de Ingeniería Lingüística de la UNAM". Below this, there are two buttons: "Inicia sesión" and "Regístrate". To the right of the text, there is an illustration of a woman standing behind a large screen displaying a document, with several other documents floating around her. The footer section is titled "Equipo de desarrollo" and lists three team members with their contact information and LinkedIn profiles.

## Equipo de desarrollo

Dr. Gerardo Eugenio Sierra Martínez  
Idea y dirección  
Contacto: gsierra@iingen.unam.mx  
[LinkedIn](#)

M. en C. Gabriel Castillo Hernández  
Coordinador del equipo de desarrollo  
Contacto: gch@pumas.iingen.unam.mx  
[LinkedIn](#)

Gabriela Aideé Castillo Del Valle  
Desarrollador Full Stack  
Contacto: aidee.bibi@gmail.com  
[LinkedIn](#)

# Proyectos visibles

The screenshot shows the top navigation bar of the GEO 4.0 website. It includes the logo 'GEO 4.0' and 'VERSIÓN BETA' on the left, and links for 'INFORMACIÓN', 'CORPUS', 'CONVERSIÓN DE DOCUMENTOS', 'REGISTRAR USUARIO', and 'INICIAR SESIÓN' on the right. Below the navigation, the word 'Corpus' is prominently displayed in large white letters against a blue background. A sub-instruction 'Selecciona el corpus que quieras visitar, puedes seleccionarlo o hacer una búsqueda personalizada' is also visible.

## Proyectos públicos

**Corpus de las Sexualidades de México**  
El Corpus de las Sexualidades de México, está constituido por una

Autor: Gerardo Sierra

**Corpus del Habla de Sinaloa**  
El trabajo llevado a cabo por casi

Autor: Jorge Adrián Lázaro Hernández

**Wikipedia CSMX**  
Artículos extraídos de wikipedia sobre sexualidades

Autor: Gerardo Sierra

The footer of the website contains three main sections: 'UBICACIÓN', 'REDES SOCIALES', and 'CONTACTO'. The 'UBICACIÓN' section provides the address 'Instituto de Ingeniería UNAM, Circuito Escolar s/n, Ciudad Universitaria,'. The 'REDES SOCIALES' section features icons for Facebook and YouTube. The 'CONTACTO' section includes the email 'gil@iingen.unam.mx' and the phone number '+52(55)5623-3600 ext. 8808'.

# Proyecto del colaborador

 GECO 4.0  
VERSIÓN BETA

NOTICIAS INFORMACIÓN CORPUS CONVERSIÓN DE DOCUMENTOS ESCRITORIO DE GSERRAM ▾

MI PERFIL MIS CORPUS COLABORACIONES



## Corpus de las Sexualidades de México

Descripción Bitácora Documentos Colaboradores Configuracion

[Editar Portal](#) Fecha de creación: 7 de Junio de 2021 a las 18:35 Propietario del corpus: Gerardo Sierra

Última modificación: 10 de Noviembre de 2022 a las 17:45 Forma de citar el corpus: Universidad Nacional Autónoma de México, Corpus de las Sexualidades en México (CSMX) . <<http://www.corpus.unam.mx/csmx>>, [fecha de consulta]

**Características:**

- Visibilidad: Público
- Colaboraciones: Colaborativo
- Tipo: Corpus

**Descripción:**  
El Corpus de las Sexualidades de México, está constituido por una amplia colección de documentos sobre el área de sexualidad, que van desde artículos especializados hasta obras literarias. La conformación del CSMX surge de la necesidad de conocer los términos del área de sexualidad, tanto especializados como los que usa la población general. El objetivo es obtener un corpus que sea un material integral, en el cual, se refleje el léxico utilizado en los distintos niveles de la lengua, es decir, crear un corpus con un amplio alcance léxico que muestre el uso de palabras en contextos tanto especializados o científicos como coloquiales.

Actividad reciente

ESCRITORIO

MI PERFIL

MIS CORPUS

COLABORACIONES

## Mis corpus

En esta sección se muestran los corpus de los cuales eres propietario.

Corpus



Nuevo

Nombre	Descripción	Mi Status	Colaboradores	Creación	Última modificación	Eliminar
<a href="#">Corpus de las Sexualidades de México</a>	El Corpus de las Sexualidades de México, está constituido por una amplia colección de documentos sobre el área de sexualidad, que van desde artí... <a href="#">Leer más</a>	propietario	<b>Gerardo</b> , Gibran Eduardo, Romina, Mariana,	7 de Junio de 2021 a las 18:35	10 de Marzo de 2022 a las 11:34	

# Vista genera del corpus



INFORMACIÓN CORPUS CONVERSIÓN DE DOCUMENTOS REGISTRAR USUARIO INICIAR SESIÓN

## Detalles del corpus

Selecciona el corpus que quieras visitar, puedes seleccionarlo o hacer una búsqueda personalizada



### Corpus de las Sexualidades de México

**Descripción** Documentos Colaboradores

---

**Fecha de creación:** 7 de Junio de 2021 a las 18:35    **Propietario del corpus:** Gerardo Sierra

**Última modificación:** 2 de Septiembre de 2021 a las 21:58    **Forma de citar el corpus:** Universidad Nacional Autónoma de México. Corpus de las Sexualidades en México (CSMX) . <<http://www.corpus.unam.mx/csmx>> , [fecha de consulta]

**Características:**

- Visibilidad: Público
- Colaboraciones: Colaborativo
- Tipo: Corpus

**Descripción:**  
El Corpus de las Sexualidades de México, está constituido por una amplia colección de documentos sobre el área de sexualidad, que van desde artículos especializados hasta obras literarias. La conformación del CSMX surge de la necesidad de conocer los términos del área de sexualidad, tanto especializados como los que usa la población general. El objetivo es obtener un corpus que sea un material integral, en el cual se refleje el léxico utilizado en los distintos niveles de la lengua, es decir, crear un corpus con un amplio alcance léxico que muestre el uso de palabras en contextos tanto especializados o científicos como coloquiales.

# Documentos aceptados

 VERSIÓN SEÑA

INFORMACIÓN CORPUS CONVERSIÓN DE DOCUMENTOS REGISTRAR USUARIO INICIAR SESIÓN

## Conversión de documentos

Elige el documento que quieras convertir a texto plano

**Instrucciones de uso**

1. Las extensiones de los documentos admitidos son: pdf, doc, docx, xls.
2. Una vez cargado el documento se convertirá a un documento con extensión txt.

**Paso #1**

Elegir Documento Subir archivo

Convertir

**UBICACIÓN**

Instituto de Ingeniería UNAM, Circuito Escolar s/n, Ciudad Universitaria, Delegación Coyoacán

**REDES SOCIALES**

**CONTACTO**

gil@iingen.unam.mx  
+52(55)5623-3600 ext. 8808

45

ESCRITORIO

MI PERFIL

MIS CORPUS

COLABORACIONES

## Mis corpus

En esta sección se muestran los corpus de los cuales eres propietario.

Corpus

 Nuevo

2 de Septiembre de 2022 a las 13:07	Actualizó el texto del documento: D180_YmqcaTy.txt	Gerardo Sierra
2 de Septiembre de 2022 a las 12:57	Editó los metadatos del documento: Anecdota_Hadita_FC_Cintura.txt	Gerardo Sierra
25 de Agosto de 2022 a las 04:17	Al consultar el documento D180_YmqcaTy.txt no existia el documento etiquetado, se creó automáticamente	José Vázquez Valencia
25 de Agosto de 2022 a las 04:08	Al consultar el documento www.portalesmedicos.com(2)_QG9yXAE.txt no existia el documento etiquetado, se creó automáticamente	José Vázquez Valencia
25 de Agosto de 2022 a las 02:29	Al consultar el documento Documento.txt no existia el documento etiquetado, se creó automáticamente	José Vázquez Valencia

# Metadatos



## Elige los metadatos del corpus:

- |  |  |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Lengua           | <input checked="" type="radio"/> Obligatorio |
| <input checked="" type="checkbox"/> Título principal | <input checked="" type="radio"/> Obligatorio |
| <input checked="" type="checkbox"/> Autor            | <input type="radio"/> Obligatorio            |
| <input checked="" type="checkbox"/> Año              | <input type="radio"/> Obligatorio            |
| <input type="radio"/> Compilador                     | <input type="radio"/> Obligatorio            |
| <input type="radio"/> Editorial                      | <input type="radio"/> Obligatorio            |
| <input type="radio"/> Notas                          | <input type="radio"/> Obligatorio            |
| <input type="radio"/> Número                         | <input type="radio"/> Obligatorio            |
| <input type="radio"/> País                           | <input type="radio"/> Obligatorio            |
| <input type="radio"/> Traductor                      | <input type="radio"/> Obligatorio            |
| <input type="radio"/> Título secundario              | <input checked="" type="radio"/> Obligatorio |

Metadato

Agregar

## Metadatos personalizados del corpus:

- |           |  |  |
|-----------|--|--|
| Área      | <input checked="" type="radio"/> Obligatorio |  |
| Tipo      | <input checked="" type="radio"/> Obligatorio |  |
| URL       | <input type="radio"/> Obligatorio            |  |
| Ubicación | <input type="radio"/> Obligatorio            |  |

Identificador

Agregar

## Identificadores para los archivos asociados del corpus:

audio

Texto  Audio



# Gestión de archivos



INFORMACIÓN

CORPUS

CONVERSIÓN DE DOCUMENTOS

ESCRITORIO DE AMAIRAM ▾

ESCRITORIO

MI PERFIL

MIS CORPUS

COLABORACIONES

<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		Metadatos	Archivo	Lengua	Título principal
					Educacion_cientifico_2.txt	Todos	Todos
					Educacion_cientifico_3.txt	Español	La educación sexual: una polémica agotada
					Educacion_cientifico_4.txt	Español	SIGNIFICADO PSICOLÓGICO DE SEXO, SEXUALIDAD, HOME
					Educacion_cientifico_5.txt	Español	Educación sexual de solo abstinencia vs. Educación sexual i
					Educacion_cientifico_6.txt	Español	Fundamentos internacionales entorno a los derechos sexua
					Educacion_cientifico_7.txt	Español	Conocimientos, actitudes y grado de masculinidad-femenei
							Cultura y sexualidad de menores migrantes en la frontera s

## Edición del documento

La educación sexual en la reforma educativa de los años setenta

María Guadalupe García Alcaraz

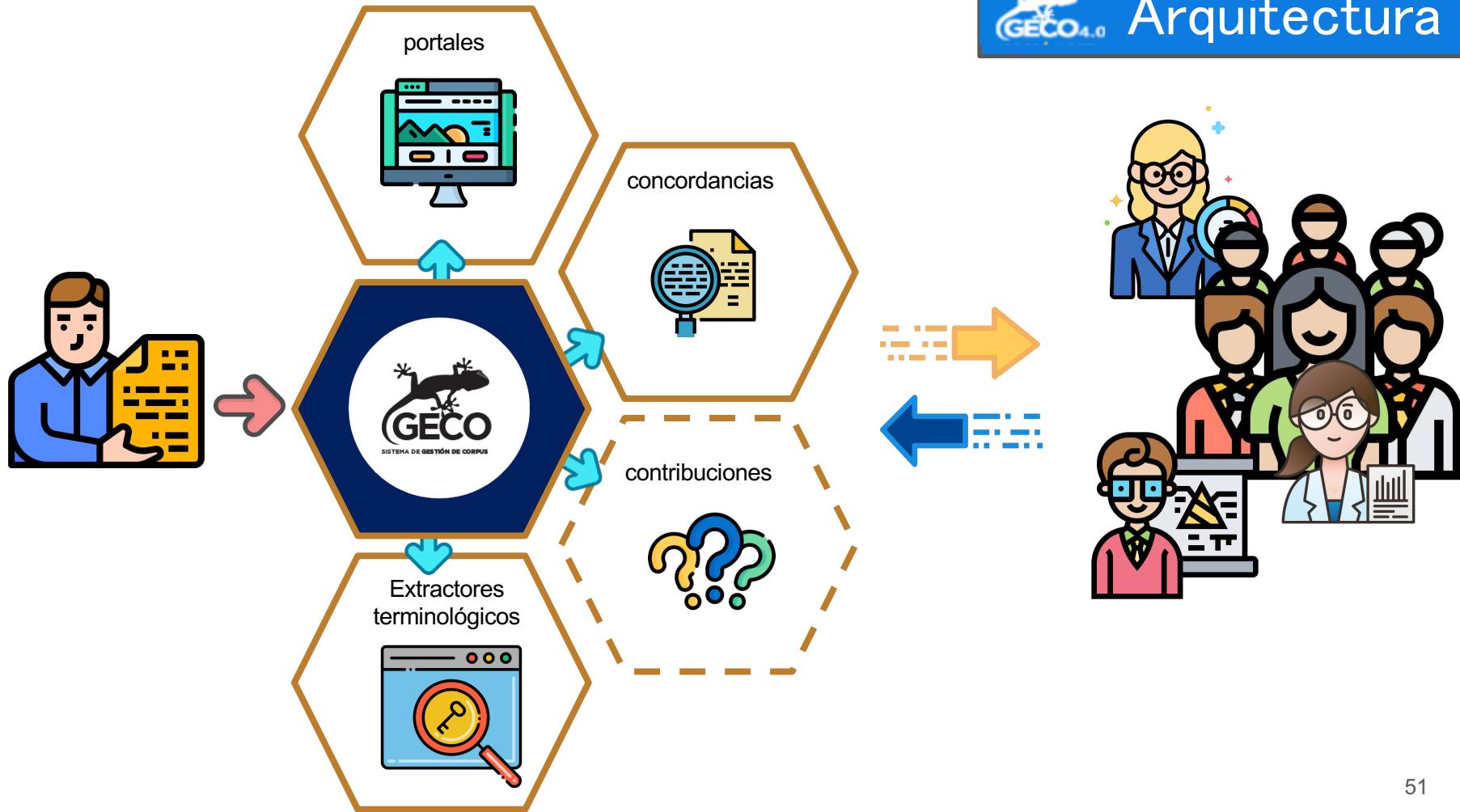
### Introducción

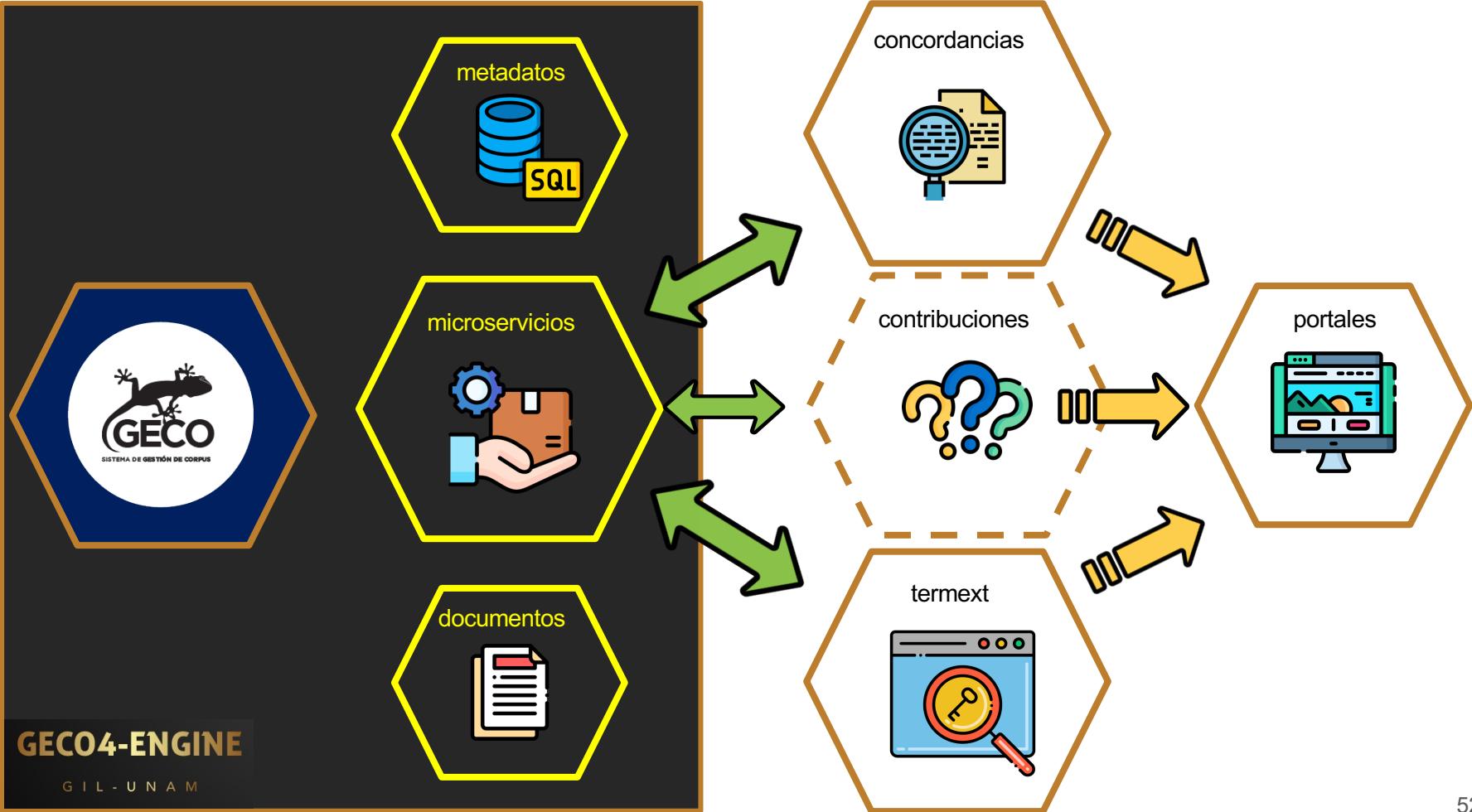
En la sociedad contemporánea la educación sexual se ha constituido en motivo de una rica producción discursiva. Pareciera que la actividad sexual ha salido de la clandestinidad para convertirse en una práctica liberada y socialmente aceptada. Para iniciar las reflexiones de este trabajo, partimos de considerar a la sexualidad como atributo y práctica, y aunque tiene un fundamento biológico, no se puede explicar sin tomar en cuenta su carácter histórico-social.

La reforma educativa de los años setenta significó la institucionalización de los temas de sexualidad en los planes y programas de estudio de la educación básica. Pero, ¿por qué justamente en ese momento? ¿Qué relación existe entre esta reforma y las políticas públicas en materia de población que se desplegaron durante el gobierno de Luis Echeverría? ¿Cuáles son los rasgos más significativos del Modelo de Educación Sexual (MES) plasmados en los programas de estudio y en los libros de texto de la escuela primaria? ¿Qué impacto tuvo esta educación en las concepciones, actitudes y prácticas sexuales de los jóvenes mexicanos de finales de los años ochenta?

El objetivo de este artículo es analizar el modelo de educación sexual que se introdujo en las escuelas primarias, colocándolo en perspectiva con respecto a las bases políticas y sociales que le dieron forma y explorar los posibles efectos que tuvo.

# Trabajo futuro





# Extractores terminológicos

Resultado de la aplicación de YATE

Fichero : medline\_CDs4\_a Idioma : sp # CATs : 140072  
Usuario : web Dominio : DomainMedic Fecha : 26-06-2022

Seleccione Datos del término seleccionado

Patrón :  
nombre (1362)  
nombre (1362)  
nombre-adjetivo (1613)  
nombre-prep-nombre (616)



\*Extractor Terminológico (TermExt)

Extractor de términos.

Inicio Acerca de Aplicación

Resultados del proyecto - "Medline CDs"

Mostrar 10 términos por página Buscar: cáncer

# ▲ Término Frecuencia NC-Value



Extractor de palabras clave

Extractor multipalabra



Término	Yate	Termext	Linguikit	One Click
paciente	1	4	42	—
enfermedad	2	2	3	429
medicamento	3	16	23	331
riñón	4	25	6	9
tumor	5	22	4	21
persona	1104	1	6192	—
cuerpo	1269	3	68	—
tratamiento	1106	5	15	815
célula	1108	14	1	49
cáncer	927	7	2	70
tejido	1272	40	5	156
mieloma	3899	89	43	1
médula	64	427	7	2
uréter	33	293	50	3
vejiga	929	66	18	4
leucemia	57	291	41	5

# Questions

- Can other languages besides Spanish be included?
- How can we collaborate with a tool?
- Is Geco 4 open source?
- When will Geco 4 be operational?
- How do I transfer my files from Geco to Geco 4?
- How is Geco 4 financed?
- Is there a business plan?
- How do you manage user registration?



- Gerardo Sierra

[gsierram@iingen.unam.mx](mailto:gsierram@iingen.unam.mx)

gracias  
mercy  
Thank you



**dgap**

Dirección General de Asuntos  
del Personal Académico